

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 61 (1981)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

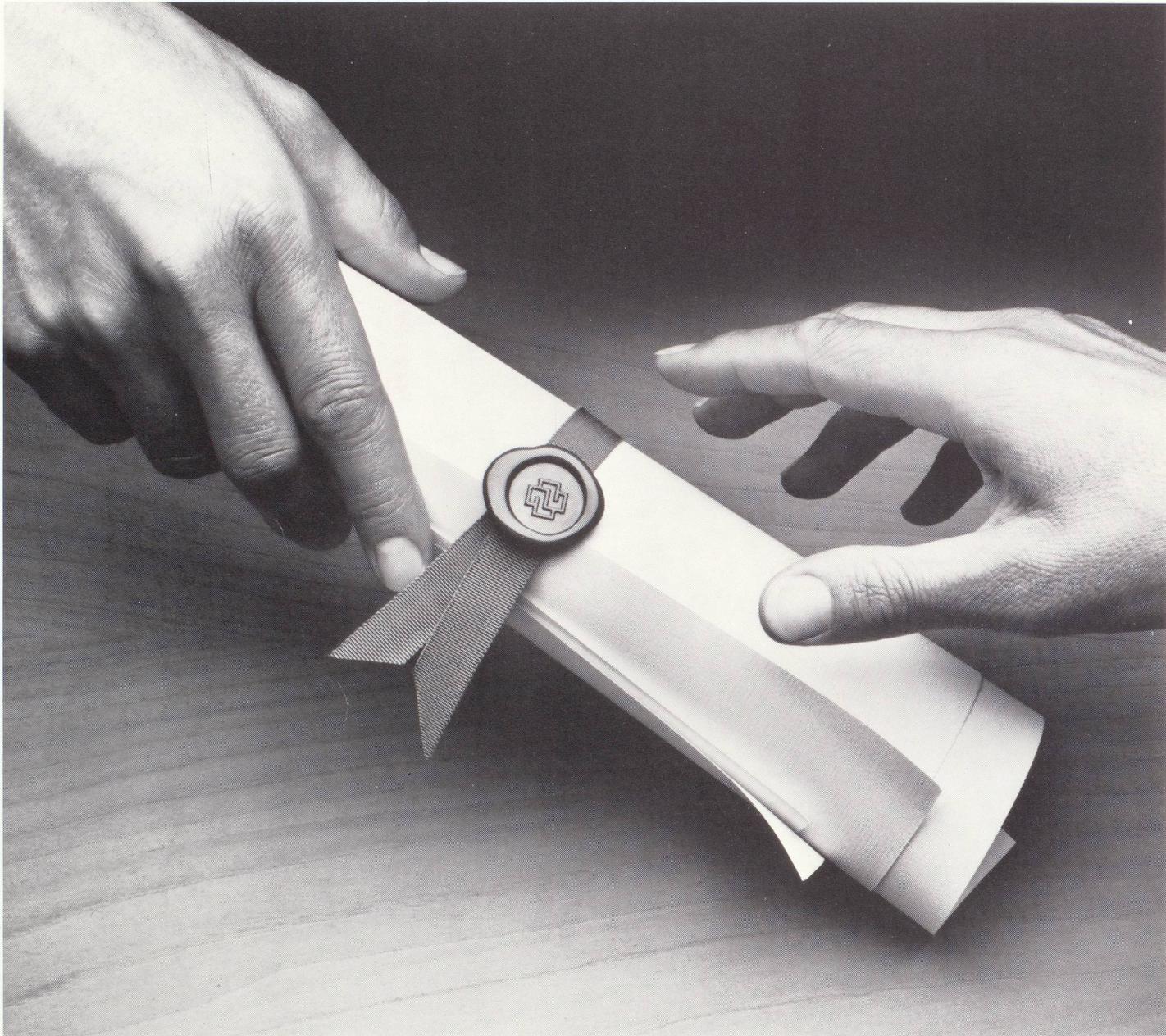
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Quand vous choisissez une grande banque, un petit signe fait toute la différence.

TBWA

Ce petit signe symbolise le Crédit Suisse, la grande banque suisse qui a la plus longue expérience en matière internationale.

Au Crédit Suisse une direction et un personnel expérimentés sont prêts à devenir vos partenaires partout à travers le monde: vos partenaires dans vos nouvelles entreprises, vos partenaires dans vos exportations, vos partenaires quand vous empruntez, vos partenaires pour toutes vos opérations sur les devises et sur l'or. Des partenaires qui

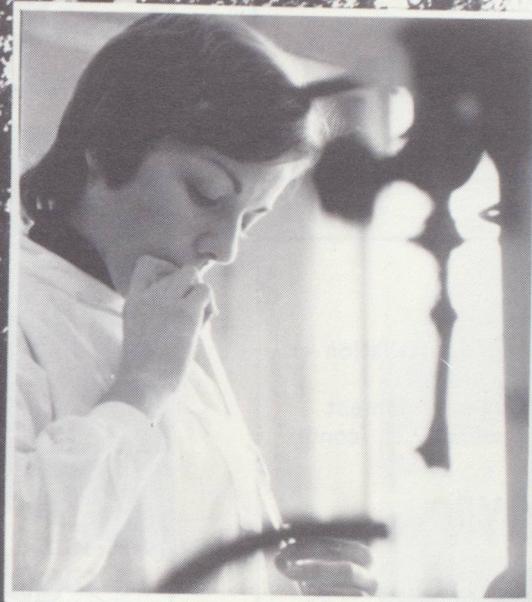
peuvent réunir et évaluer très vite des données arrivant des quatre coins du monde.

Le Crédit Suisse est à votre service sur toutes les grandes places financières.



## Le Crédit Suisse depuis 1856: votre banque.

Zurich (siège principal), Abu Dhabi, Atlanta, Beyrouth, Buenos Aires, Le Caire, Calgary, Caracas, Chicago, Hongkong, Houston, Johannesburg, Londres, Los Angeles, Luxembourg, Manama, Melbourne, Mexico-City, Monte-Carlo, Montréal, Moscou, Nassau, New York, Rio de Janeiro, San Francisco, São Paulo, Singapour, Téhéran, Tokyo, Toronto.



# CIBA-GEIGY

Colorants et produits chimiques  
Produits pharmaceutiques  
Produits pour l'agriculture  
Matières plastiques et additifs  
Produits de grande consommation

CIBA - GEIGY S. A.  
CH 4002 BALE

Laboratoires CIBA - GEIGY  
S. A. CIBA - GEIGY  
2-4, rue Lionel-Terray  
92500 RUEIL-MALMAISON

SCHWEIZERISCHE LANDES BIBLIOTHEK  
 BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE  
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZERA

CIBA - GEIGY S. A.  
Usines de Saint-Fons  
69190 SAINT-FONS

IMMOBILIER-ASSURANCES  
en PRINCIPAUTÉ de MONACO

**AGEDI**

J. de BEER – Président

« L'Astoria » (5<sup>e</sup> étage)

26 bis, boulevard Princesse Charlotte  
Monte-Carlo – Principauté de Monaco  
Tél. (93) 50.66.00 – Telex 479 417 MC

english spoken – si parlo italiano –  
man spricht deutsch – se habla español

LANDIS & GYR

- Compteurs électriques
- Appareillage électrique d'installation et de protection
- Stations téléphoniques à prépairement
- Régulateurs pour chauffage et conditionnement d'air

**LANDIS & GYR**

Siège social  
16, bd Général Leclerc  
F 92115 CLICHY  
Tél. : (1) 739.33.84

Usine  
59, av. Jules Guesde  
03101 MONTLUÇON CEDEX

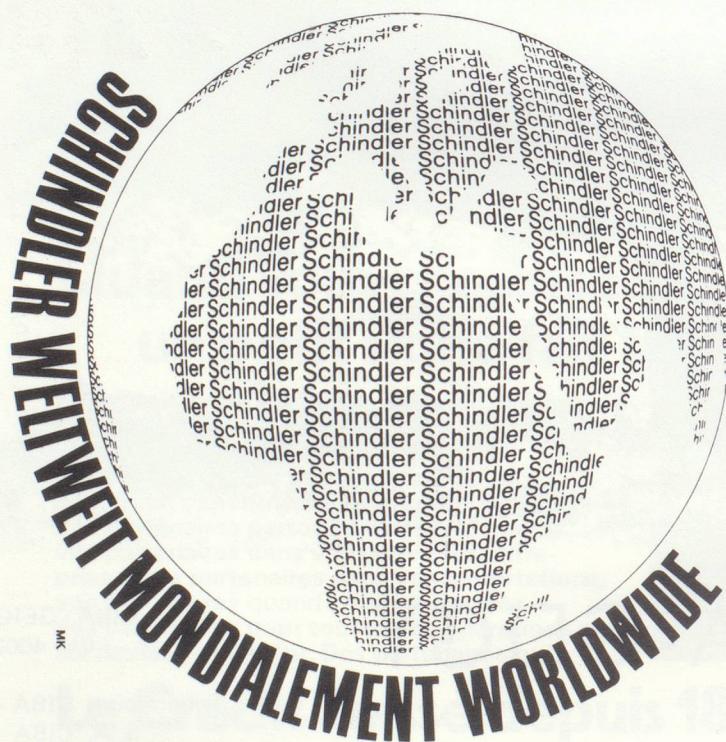
**RMB**

**ROULEMENTS  
MINIATURES SA  
BIENNE SUISSE**

Le petit  
roulement  
pour  
les grandes  
performances



Représentants:  
**Sté WILLIAM BAEHNI + Cie**  
147, rue Armand-Silvestre  
92 COURBEVOIE  
Tél. 334.17.17



**Schindler**

...une position  
incontestée dans le domaine  
du transport vertical

**RCS** ASCENSEURS

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DU GROUPE SCHINDLER  
1, RUE DEWOITINE 78140 VÉLIZY-VILLACOUBLAY – TÉL.(1)946 96 75

Le plan de protection personnelle  
Le plan de prévoyance-vie  
les plans d'assurance multirisque...

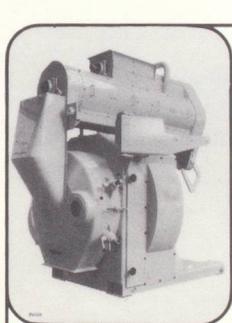
**Une nouvelle génération  
de contrats  
pour une nouvelle génération  
d'assurés**

**winterthur**  
assurances

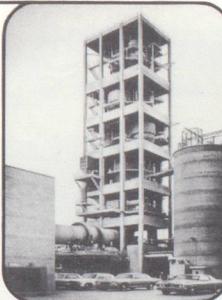
Pour tous renseignements ou documentation :

**Bureau de Paris - 2, rue Saint-Augustin  
75002 PARIS - Téléph. 261-51-34**

"winterthur" société suisse d'assurances - entreprise régie par le code des assurances



**Secteur**  
**Alimentaire**  
**non**  
**Alimentaire**



**Recherche Etude  
Construction Installation**



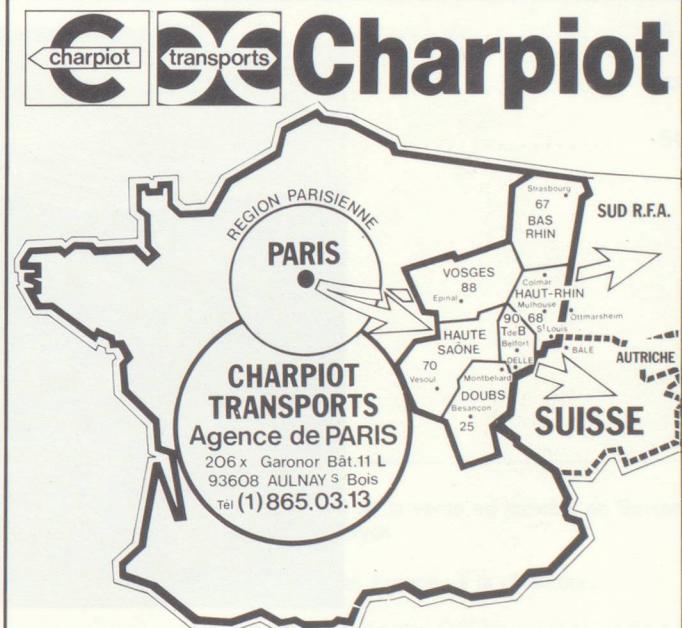
**Machines**  
**Usines**  
**Complètes**



**BUHLER-MIAG**

Tour Aurore Cedex N° 5 - 92080 Paris-Défense. 2  
Tél. 788.33.11. Telex 620833 F

PUB 1112



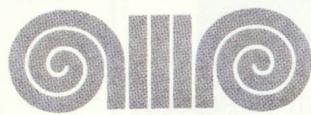
Vos clients de SUISSE, du Sud de la R.F.A., de l'Est de la FRANCE, désirent recevoir leurs commandes rapidement ! Nos lignes quotidiennes vous aideront à les satisfaire. Nos services commerciaux de PARIS et de PROVINCE se tiennent à votre disposition pour toute information.

**FRANCE**

PARIS: 93608 AULNAY-s-BOIS	206 X Garonor Bât. 11 L	Tél. (1) 865.03.13	Telex 212 434
90100 BELFORT	18 bis, avenue de Gaulle	Tél. (84) 36.00.12	Telex 360 945
90000 BESANÇON	18, rue Denfert-Rochereau	Tél. (84) 28.40.15	Telex 360 945
68304 ST-Louis	18, rue de la Paix	Tél. (89) 67.00.19	Telex 881 382
68200 MULHOUSE	Gare de Mulhouse-Domach	Tél. (89) 42.24.58	Telex 881 025

**SUISSE**

2926 BONCOURT	2 bis, rue de la Douane	Tél. (066) 75.52.75
---------------	-------------------------	---------------------



SAVOY HOTEL  
BAUR EN VILLE  
ZURICH



Telephon 01 211 53 60  
Telegramm SAVOY ZURICH  
Telex 812845 saho ch  
Postfach CH-8022 Zurich  
Poststrasse 12